

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 14 (2001)  
**Heft:** [9]: Design Preis Schweiz 01

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

VORWORT	2	DREI SAGEN ADIEU
SERVICE DESIGN	4	
PREISTRÄGER	6	ZÜRCHER VERKEHRSVERBUND
ANERKENNUNGEN	11	
INDUSTRIAL DESIGN	14	
PREISTRÄGER	16	CONSTRUCTIV PILA OFFICE, TEAM BURKHARDT LEITNER
ANERKENNUNGEN	18	TITAN POWER BOOK G4, APPLE DESIGNTIME
ANERKENNUNGEN	20	
TEXTIL DESIGN	36	
PREISTRÄGER	38	LYN TEPPICHBODEN, CARSTEN GOLLNICK & PETER MALY
ANERKENNUNGEN	40	
INTERACTION DESIGN	42	
PREISTRÄGER	44	KIDAI SHÔRAN
ANERKENNUNGEN	46	
WILLY GUHL PREIS	50	
PREISTRÄGER	52	SIEBEN TODSÜNDEN, FRANCISCO TORRES
	54	DIE FORTSETZUNG DER SCHÖPFUNG, MANUELA PFRUNDER
	56	KOLLEKTION MIT TEXTILIEN, ISABEL ROSA MÜGGLER
ANERKENNUNGEN	58	
VERDIENST	65	
PREISTRÄGER	66	LUCIUS BURCKHARDT, SOZIOLOGE UND WISSENSCHAFTLER

# INHALT CONTENTS

PREFACE	2	THREE SAY FAREWELL
SERVICE DESIGN	4	
PRIZE WINNER	6	ZÜRCHER VERKEHRSVERBUND
DISTINCTIONS	11	
INDUSTRIAL DESIGN	14	
PRIZE WINNER	16	CONSTRUCTIV PILA OFFICE, TEAM BURKHARDT LEITNER
DISTINCTIONS	18	TITAN POWER BOOK G4, APPLE DESIGNTIME
TEXTILE DESIGN	36	
PRIZE WINNER	38	LYN TEPPICHBODEN, CARSTEN GOLLNICK & PETER MALY
DISTINCTIONS	40	
INTERACTION DESIGN	42	
PRIZE WINNER	44	KIDAI SHÔRAN
DISTINCTIONS	46	
WILLY GUHL PREIS	50	
PRIZE WINNER	52	SEVEN DEADLY SINS, FRANCISCO TORRES
	54	THE CONTINUATION OF CREATION, MANUELA PFRUNDER
	56	TEXTILES COLLECTION, ISABEL ROSA MÜGGLER
DISTINCTIONS	58	
MERIT	65	
PRIZE WINNER	66	LUCIUS BURCKHARDT, SOCIOLOGIST AND SCIENTIST